

Bruxelles, 20. srpnja 2026.
(OR. en)

11894/26

Međuinstitucijski predmet:
2026/0205(NLE)

ECOFIN 1016
UEM 366
FIN 1075
EIB
ECB

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Provedbene odluke od
5. listopada 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Malte

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA

od ...

**o izmjeni Provedbene odluke od 5. listopada 2021.
o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Malte**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o
uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost¹, a posebno njezin članak 20. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

¹ SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

budući da:

- (1) Nakon što je Malta 13. srpnja 2021. dostavila nacionalni plan za oporavak i otpornost, Komisija je Vijeću predložila pozitivnu ocjenu. Vijeće je 5. listopada 2021. provedbenom odlukom² odobrilo pozitivnu ocjenu („Provedbena odluka Vijeća od 5. listopada 2021.”). Provedbena odluka Vijeća od 5. listopada 2021. izmijenjena je provedbenim odlukama Vijeća od 14. srpnja 2023.³, 20. lipnja 2025.⁴ i 12. prosinca 2025.⁵
- (2) Malta je 26. lipnja 2026. Komisiji dostavila obrazloženi zahtjev za podnošenje prijedloga za izmjenu Provedbene odluke Vijeća od 5. listopada 2021. u skladu s člankom 21. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241 jer se zbog objektivnih okolnosti plan za oporavak i otpornost djelomično više ne može provesti. Na temelju toga Malta je dostavila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost.

Izmjene na temelju članka 21. Uredbe (EU) 2021/241

- (3) Izmjene plana za oporavak i otpornost koje je Malta dostavila zbog objektivnih okolnosti odnose se na 20 mjera.

² Vidjeti dokumente ST 11941/21 i ST 11941/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Vidjeti dokumente ST 11202/23 i ST 11202/23 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Vidjeti dokumente ST 9589/25, ST 9589/25 ADD 1 i ST 9589/25 ADD 1 COR na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁵ Vidjeti dokumente ST 15661/25, ST 15661/25 ADD 1 i ST 15661/25 ADD 1 REV na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Malta je objasnila da se jedna mjera djelomično više ne može provesti zbog neočekivanih kašnjenja građevinskih radova. To se odnosi na mjeru C1-I1 (Ulaganja u obnovu i ozelenjivanje zgrada javnog i privatnog sektora). Na temelju toga Malta je zatražila izmjenu te mjere. Provedbenu odluku Vijeća od 5. listopada 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.
- (5) Malta je objasnila da se jedna mjera djelomično više ne može provesti zbog neočekivanih kašnjenja u nabavi. To se odnosi na mjeru C6-I1 Digitalizacija pravosudnog sustava. Na temelju toga Malta je zatražila izmjenu te mjere. Provedbenu odluku Vijeća od 5. listopada 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.
- (6) Malta je objasnila da su dvije mjere izmijenjene kako bi se provela bolja alternativna rješenja i ostvarila njihova izvorna ambicioznost. To se odnosi na mjeru C6-R1 (Reforma načina imenovanja i razrješenja pravosudnog osoblja) i mjeru C6-R2 (Osnivanje zasebnog državnog odvjetništva). Na temelju toga Malta je zatražila izmjenu tih mjera. Provedbenu odluku Vijeća od 5. listopada 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

- (7) Malta je objasnila da je izmijenjeno 15 mjera kako bi se provela bolja alternativna rješenja koja omogućuju smanjenje administrativnog opterećenja i pojednostavnjenje provedbe Provedbene odluke Vijeća od 5. listopada 2021. uz istodobno ostvarenje ciljeva tih mjera. To se odnosi na sljedeće mjere: C1-I2 (Ulaganje u obnovu i adaptaciju jednog bloka javne bolnice), C1-I5 (Ulaganja u energiju iz obnovljivih izvora za javne prostore), C2-R1 (Poticanje donošenja i provedbe politika kojima se promiče održivost prometnog sektora), uključujući poticanjem upotrebe kolektivnog i multimodalnog prijevoza, C2-R6 (Poboljšano upravljanje mobilnošću u javnoj službi), C2-R7 (Mjere za smanjenje prometnog zagušenja), C2-I2 (Povećanje upotrebe električnih vozila u privatnom sektoru), C3-I2 (Digitalizacija uprave za trgovačku mornaricu u okviru malteškog tijela nadležnog za promet), C3-I3 (Daljnja digitalizacija i modernizacija javne uprave), C3-I4 (Uvođenje mjera za jačanje digitalizacije privatnog sektora), C3-I5 (Mobilna digitalizacija urbane ekologije), C4-I1 (Osnivanje centra za krv, tkiva i stanice za Maltu), C5-R3 (Novi obrazovni putovi u smjeru uključivog i kvalitetnog obrazovanja), C5-R4 (Sustav praćenja obrazovne politike), C5-R5 (Jačanje otpornosti tržišta rada) i C7-I2 (Ulaganje u obnovu i ozelenjivanje zgrada privatnog sektora). Na temelju toga Malta je zatražila izmjenu tih mjera. Provedbenu odluku Vijeća od 5. listopada 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

- (8) Nakon smanjenja razine provedbe mjera Malta je u skladu s člankom 21. Uredbe (EU) 2021/241 zatražila da se sredstva oslobođena smanjenjem razine njihove provedbe iskoriste da se poveća razina provedbe jedne mjere. To se odnosi na smanjenje razine provedbe mjera C1-I1 (Ulaganja u obnovu i ozelenjivanje zgrada javnog i privatnog sektora) i C6-I1 (Digitalizacija pravosudnog sustava) te povećanje razine provedbe mjere C7-I1 (Ulaganja u distribucijske centre i kabele). Na temelju toga Malta je zatražila da se poveća razina provedbe te mjere. Provedbenu odluku Vijeća od 5. listopada 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

Ispravak administrativnih pogrešaka

- (9) U tekstu Provedbene odluke Vijeća od 5. listopada 2021. utvrđena je jedna administrativna pogreška koja se odnosi na opis komponente 2.: Dekarbonizacija prometa. Provedbenu odluku Vijeća od 5. listopada 2021. trebalo bi izmijeniti kako bi se ispravila ta administrativna pogreška, koja ne odražava sadržaj plana za oporavak i otpornost podnesenog Komisiji 31. listopada 2025., kako su ga dogovorile Komisija i Malta. Taj ispravak ne utječe na ocjenu ili provedbu plana za oporavak i otpornost.

Ocjena Komisije

- (10) Komisija je ocijenila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost na temelju kriterija za ocjenjivanje iz članka 19. stavka 3. Uredbe (EU) 2021/241.

Doprinos ciljevima plana REPowerEU

- (11) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (da) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.12. iz Priloga V. toj uredbi očekuje se da će se poglavljem o planu REPowerEU u velikoj mjeri (ocjena A) doprinijeti energetske sigurnosti, diversifikaciji opskrbe energijom u Uniji, povećanju uvođenja energije iz obnovljivih izvora i energetske učinkovitosti, povećanju kapaciteta za skladištenje energije odnosno potrebnom smanjenju ovisnosti o fosilnim gorivima prije 2030.
- (12) Malta je zatražila da se sredstva oslobođena smanjenjem razine provedbe dviju mjera iskoriste da se poveća razina provedbe jedne mjere. To se odnosi na mjeru C7-I1 (Ulaganja u distribucijske centre i kabele). To ne utječe na prethodnu pozitivnu ocjenu poglavlja o planu REPowerEU, koje nastavlja doprinositi uvođenju energije iz obnovljivih izvora, energetske učinkovitosti i smanjenju ovisnosti o fosilnim gorivima u Malti.

Doprinos zelenoj tranziciji, uključujući bioraznolikost

- (13) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (e) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.5. iz Priloga V. toj uredbi izmijenjeni plan za oporavak i otpornost sadržava mjere koje u velikoj mjeri (ocjena A) doprinose zelenoj tranziciji, uključujući bioraznolikost, ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze. Na mjere potpore klimatskim cijevima odnosi se 63,6 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru izmijenjenog plana za oporavak i otpornost i 100 % ukupnih procijenjenih troškova mjera iz poglavlja o planu REPowerEU, izračunano u skladu s metodom iz Priloga VI. Uredbi (EU) 2021/241. U skladu s člankom 17. Uredbe (EU) 2021/241 izmijenjeni plan za oporavak i otpornost usklađen je s informacijama koje su uključene u Nacionalni energetske i klimatski plan 2021. – 2030.
- (14) Mjere iz izmijenjenog plana za oporavak i otpornost i dalje znatno doprinose zelenoj tranziciji. Doprinos izmijenjenog plana za oporavak i otpornost u području zelene tranzicije povećao se sa 62,0 % na 63,6 %. To povećanje bilo je posljedica proširenja mjere C7-I1 (Ulaganja u distribucijske centre i kabele), što je imalo veći učinak od smanjenja mjere C1-I1 (Ulaganja u obnovu i ozelenjivanje zgrada javnog i privatnog sektora).
- (15) Mjere koje su povezane sa zelenom tranzicijom u izmijenjenom planu za oporavak i otpornost, koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU, imaju trajan učinak jer su usmjerene na promicanje uvođenja energije iz obnovljivih izvora u Malti, smanjenje ovisnosti Malte o fosilnim gorivima i povećanje energetske učinkovitosti zgrada. Stoga doprinose i ostvarenju ciljeva za razdoblje 2030. – 2050. i cilja klimatske neutralnosti EU-a do 2050. Opseg tih izmjena ne mijenja ukupnu ocjenu tog kriterija.

Doprinos digitalnoj tranziciji

- (16) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (f) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.6. iz Priloga V. toj uredbi izmijenjeni plan za oporavak i otpornost sadržava mjere koje u velikoj mjeri (ocjena A) doprinose digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze. Na mjere potpore digitalnim cijevima odnosi se 26,0 % ukupnih sredstava dodijeljenih u okviru izmijenjenog plana za oporavak i otpornost, izračunano u skladu s metodom iz Priloga VII. toj uredbi.
- (17) Mjere iz izmijenjenog plana za oporavak i otpornost i dalje znatno doprinose digitalnoj tranziciji. Izmjene doprinosa digitalnoj tranziciji odnose se na smanjenje dodijeljenih sredstava za jednu mjeru, i to C6-I1 Digitalizacija pravosudnog sustava. Općenito, zbog te promjene sredstava dodijeljenih za digitalizaciju izmjena plana za oporavak i otpornost Malte podrazumijeva neto smanjenje ukupnog doprinosa digitalnom cilju plana za oporavak i otpornost za 0,9 postotnih bodova (s 26,9 % na 26,0 %). Ograničeno područje primjene te izmjene ne mijenja ukupnu ocjenu tog kriterija.

Troškovi

- (18) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (i) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.9. iz Priloga V. toj uredbi, obrazloženje iznosa procijenjenog ukupnog troška plana za oporavak i otpornost navedeno u izmijenjenom planu za oporavak i otpornost donekle je (ocjena B) razumno i uvjerljivo, u skladu je s načelom troškovne učinkovitosti te je razmjerno očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.

- (19) Prema dostavljenim informacijama, ocjena procijenjenih troškova postojećih mjera čije su izmjene dovele do nove ocjene troškova pokazuje da je većina troškova razumna i uvjerljiva. Samo u nekoliko slučajeva metodologija i izračuni upotrijebljeni za procjenu troškova nisu bili tako pouzdani. To isključuje ocjenu A za taj kriterij za ocjenjivanje. Nadalje, promjene u procjenama troškova za izmijenjene mjere bile su opravdane i razmjerne novim izmijenjenim mjerama i potkrijepljene detaljnim izračunima i dokazima te se stoga opravdanost i uvjerljivost tih procjena troškova nisu promijenile u usporedbi s izvornim planom za oporavak i otpornost. Konačno, iznos procijenjenog ukupnog troška plana za oporavak i otpornost u skladu je s načelom troškovne učinkovitosti te je razmjeran očekivanom nacionalnom ekonomskom i socijalnom učinku.

Drugi kriteriji za ocjenjivanje

- (20) Komisija smatra da izmjene koje je predložila Malta ne utječu na pozitivnu ocjenu plana za oporavak i otpornost iznesenu u Provedbenoj odluci Vijeća od 5. listopada 2021. u pogledu relevantnosti, djelotvornosti, učinkovitosti i koherentnosti plana za oporavak i otpornost, u skladu s kriterijima za ocjenjivanje iz članka 19. stavka 3. točaka (a), (b), (c), (d), (db), (g), (h), (j) i (k) Uredbe (EU) 2021/241.

Pozitivna ocjena

- (21) Na temelju Komisijine pozitivne ocjene izmijenjenog plana za oporavak i otpornost i zaključka da je plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje iz Uredbe (EU) 2021/241, u skladu s člankom 20. stavkom 2. i Prilogom V. toj uredbi, trebalo bi utvrditi reforme i projekte ulaganja potrebne za provedbu izmijenjenog plana za oporavak i otpornost, relevantne ključne etape, ciljne vrijednosti i pokazatelje te iznos koji Unija stavlja na raspolaganje za provedbu izmijenjenog plana za oporavak i otpornost u obliku bespovratne financijske potpore.

Financijski doprinos

- (22) Procijenjeni ukupni trošak izmijenjenog plana za oporavak i otpornost Malte iznosi 329 083 116 EUR. Budući da je iznos procijenjenog ukupnog troška izmijenjenog plana za oporavak i otpornost veći od ažuriranog maksimalnog financijskog doprinosa raspoloživog za Maltu, financijski doprinos utvrđen u skladu s člankom 4.a Uredbe (EU) 2021/1755 Europskog parlamenta i Vijeća⁶ te člankom 20. stavkom 4. i člankom 21.a stavkom 6. Uredbe (EU) 2021/241 koji se dodjeljuje za izmijenjeni plan za oporavak i otpornost Malte trebao bi iznositi 328 230 928 EUR. Stoga financijski doprinos stavljen na raspolaganje Malti ostaje nepromijenjen.
- (23) Provedbenu odluka Vijeća od 5. listopada 2021. trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti. Radi jasnoće Prilog Provedbenoj odluci Vijeća od 5. listopada 2021. trebalo bi u potpunosti zamijeniti.

⁶ Uredba (EU) 2021/1755 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. listopada 2021. o uspostavi pričuve za prilagodbu Brexitu (SL L 357, 8.10.2021., str. 1., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

- (24) Ovom Odlukom ne dovodi se u pitanje ishod postupaka koji se odnose na dodjelu sredstava Unije u okviru drugih programa Unije osim Mehanizma za oporavak i otpornost ni postupke koji se mogu pokrenuti u vezi s narušavanjem funkcioniranja unutarnjeg tržišta, posebno na temelju članaka 107. i 108. Ugovora. Ona nema prednost pred zahtjevom iz članka 108. Ugovora da države članice obavijeste Komisiju o slučajevima potencijalne državne potpore,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrenje ocjene izmijenjenog plana za oporavak i otpornost

Odobrava se ocjena izmijenjenog plana za oporavak i otpornost Malte na temelju kriterija iz članka 19. stavka 3. Uredbe (EU) 2021/241.

Članak 2.

Izmjene

Prilog Provedbenoj odluci Vijeća od 5. listopada 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Malte zamjenjuje se tekстом navedenim u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 3.

Adresat

Ova je Odluka upućena Republici Malti.

Sastavljeno u

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
